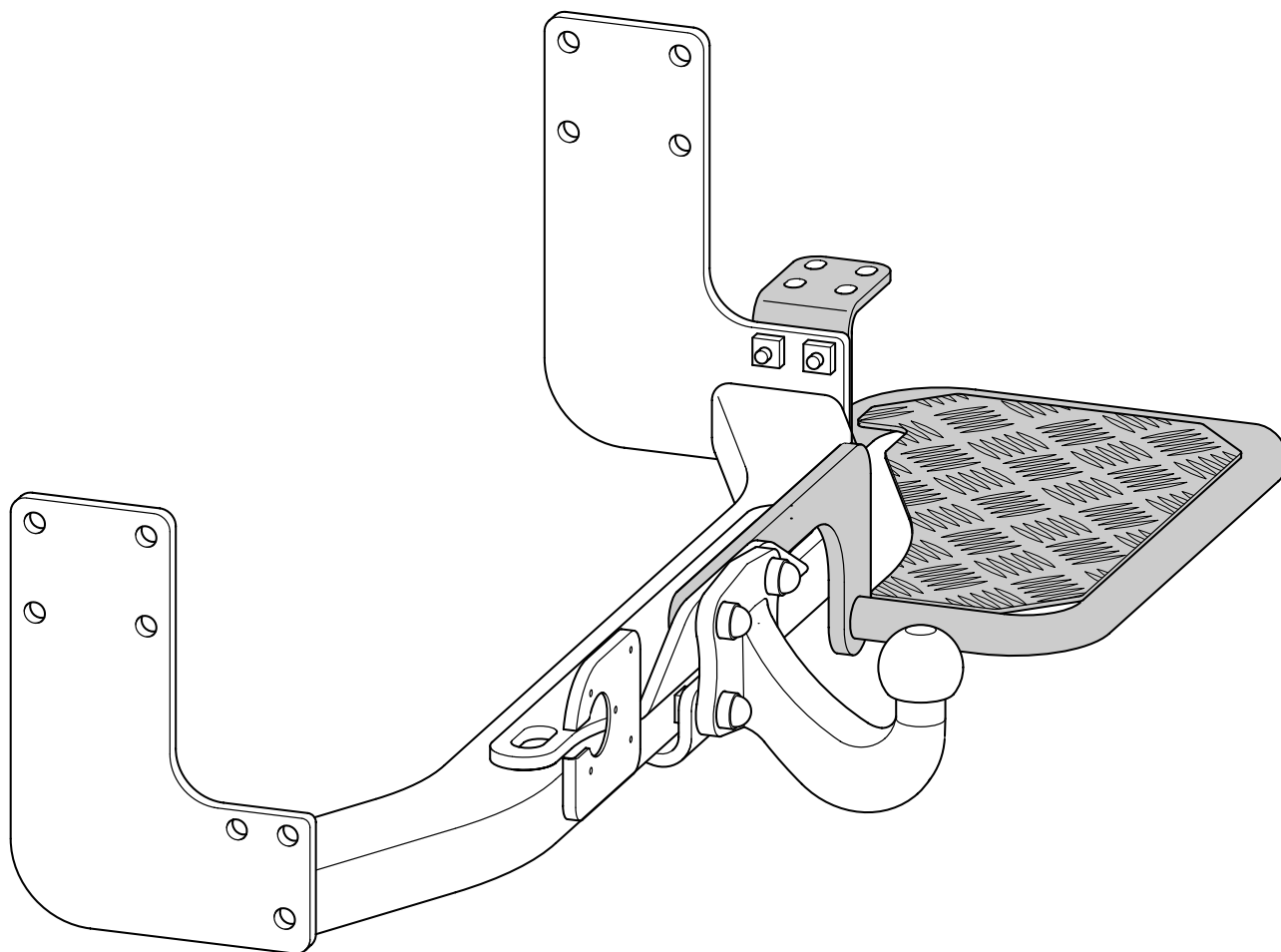


- D** Trittstufe
- DK** Trinbræt
- E** Peldaño
- F** Marchepied
- FIN** Astinlauta
- GB** Step
- I** Pedana
- N** Stigtrinn
- NL** Opstap
- S** Stegbräda



Montageanleitung für Trittstufe

Westfalia-Bestell-Nr.: 313 132

Verwendungsbereich: Mercedes Benz Sprinter (T1N) und VW LT2
alle Kasten/Kombi Modelle in Verbindung mit Westfalia Anhängböcken

Hinweise:

Die Trittstufe darf nur von Fachpersonal montiert werden.
Jegliche Änderungen bzw. Umbauten an der Trittstufe sind unzulässig.

Sämtliche Befestigungsschrauben der Trittstufe nach ca. 1000 km nachziehen.

Diese Trittstufe einschließlich aller Montageteile wiegt 4,5 kg. Bitte berücksichtigen Sie, daß sich das Leergewicht Ihres Kfz. nach Montage der Trittstufe um diesen Betrag erhöht.

Diese Montageanleitung ist der Montageanleitung der Kupplungskugel mit Halterung bzw. den Kfz.-Papieren beizufügen.

Die nach unseren Anweisungen montierte Trittstufe ist nicht eintragungspflichtig.

Stückliste:

Pos.	Bezeichnung	Anzahl
1	Trittstufe	1
2	Sechskantschraube M 10x25, Festigkeitsklasse 10.9	2
3	Sechskantschraube M 10x30, Festigkeitsklasse 10.9	2
4	Sechskantschraube M 10x45, Festigkeitsklasse 10.9	2
5	Sechskantmutter M 10, Festigkeitsklasse 10	2
6	Scheibe 10,5x21x2	6
7	Sechskantschutzkappe	2
8	Montageanleitung	1

Montageanleitung:

- 1.) Die Trittstufe kann an Fahrzeuge montiert werden, die bereits mit einem Westfalia Anhängerbock ausgerüstet sind, als auch in Verbindung mit dem Anhängerbock montiert werden.
- 2.) Ist der Anhängerbock bereits montiert, werden zunächst die beiden oberen Schraubverbindungen der Kugelplatte "A" vom Anhängerbock "B" entfernt.
Dann wird der Winkel "C" auf der rechten Fahrzeugseite sowohl vom Anhängerbock, als auch von der Karosserie gelöst (Winkel "C" wird nicht mehr benötigt).
Zur Befestigung der Trittstufe auf jeden Fall die der Trittstufe beiliegenden Verbindungselemente benutzen!
- 3.) Für Fahrzeuge Ka/Kb 4,6 t mit Radstand 3550 mm sind die Befestigungspunkte "a", "b" und "c" zu benutzen.
Für Fahrzeuge bis 3,5 t mit Radstand 3000 mm / 3550 mm / 4025 mm, sowie für Fahrzeuge 4,6 t mit Radstand 4025 mm sind die Befestigungspunkte "a", "d" und "e" zu benutzen.
- 4.) Den Auftritt an den entsprechenden Punkten mit den in der Skizze angezogenen Befestigungselementen vormontieren.
- 5.) Zunächst die Punkte "a" und "b" bzw. "d" mit
 $M_A = 50 \text{ Nm}$ anziehen.
Anschließend die Punkte "c" bzw. "e" mit
 $M_A = 50 \text{ Nm}$ festziehen und die Sechskantschutzkappen aufstecken.

Änderungen vorbehalten.

Montageanvisning til trinbræt

Westfalia bestillingsnr.: 313 132

Anvendelsesområde: Mercedes Benz Sprinter (T1N) og VW LT2
alle kassevogne/kombi-modeller i forbindelse med Westfalia
anhængerbukke

Henvisninger:

Trinbrættet må udelukkede monteres af fagfolk.
Enhver ændring henh. ombygning af trinbrættet er forbudt.

Samtlige fastgørelsesskruer på trinbrættet skal efterspændes efter ca. 1000 km.

Dette trinbræt samt alle montagedele vejer 4,5 kg. Vær venligst opmærksom på, at køretøjets totalvægt bliver forhøjet med 4,5 kg, efter at trinbrættet er blevet monteret.

Denne montageanvisning skal vedlægges montageanvisningen for koblingskuglen med holdeanordning henh. registreringspapirene.

Man har ikke pligt til at registrere et trinbræt, der er monteret iflg. vores anvisninger.

Stykliste:

Pos.	Betegnelse	Stk.
1	Trinbræt	1
2	Sekskantskrue M 10x25, styrkeklasse 10.9	2
3	Sekskantskrue M 10x30, styrkeklasse 10.9	2
4	Sekskantskrue M 10x45, styrkeklasse 10.9	2
5	Sekskantmøtrik M 10, styrkeklasse 10	2
6	Skive 10,5x21x2	6
7	Sekskant-beskyttelseskappe	2
8	Montageanvisning	1

Montageanvisning:

- 1.) Man kan montere trinbrættet på køretøjer, der allerede er udstyret med en Westfalia anhængerbuk, eller kan monteres i forbindelse med anhængerbukken.
- 2.) Hvis anhængerbukken allerede er monteret, skal man først fjerne begge øverste skrueforbindelser på kuglepladen "A" fra anhængerbukken "B". Derefter bliver vinklen "C" løsnet fra den højre side på køretøjet, fra anhængerbukken og fra karosseriet (man får ikke mere brug for vinkel "C"). Benyt under alle omstændigheder forbindelseselementerne, der er vedlagt trinbrættet, når De skal fastgøre trinbrættet!
- 3.) Til køretøjer Ka/Kb 4,6 t med en hjulafstand på 3550 mm skal man anvende fastgørelsespunkterne "a", "b" og "c".
Til køretøjer op til 3,5 t med en hjulafstand på 3000 mm / 3550 mm / 4025 mm samt til køretøjer på 4,6 t med en hjulafstand på 4025 mm skal man anvende fastgørelsespunkterne "a", "d" samt "e".
- 4.) Grunden skal formonteres på de tilsvarende punkter med de fastgørelseselementer, der er vist på skitsen.
- 5.) Derefter skal man trække punkterne "a" og "b" henh. "d" til med
 $M_A = 50 \text{ Nm}$.
Derefter skal punkterne "c" henh. "e" trækkes til med
 $M_A = 50 \text{ Nm}$ og man skal sætte sekskant-beskyttelseskapperne på.

Retten til ændringer forbeholdes.

Instrucciones de montaje para instalación de un peldaño

Núm. de pedido Westfalia: 313 132

Ambito de aplicación: Mercedes Benz Sprinter (T1N) y VW LT2
Todos los modelos furgoneta/combi en combinación con
caballetes de remolque Westfalia

Indicaciones:

El peldaño puede ser montado exclusivamente por personal especializado.
Está prohibido efectuar cualquier tipo de modificación o cambio en el peldaño.

Reapretar todos los tornillos de fijación del peldaño después de recorridos aprox. 1000 km.

Este peldaño, inclusive todas las piezas de montaje, pesa 4,5 kg. Tenga en cuenta que el peso en vacío de su vehículo se incrementa en dicha cantidad después de montar el peldaño.

Estas instrucciones de montaje deben guardarse junto con las instrucciones de montaje del enganche esférico con fijación o con la documentación del vehículo.

El montaje del peldaño, montado según nuestras instrucciones, no debe anotarse en la documentación del vehículo.

Lista de piezas:

Pos.	Designación	Cantidad
1	Peldaño	1
2	Tornillo hexagonal M 10x25, clase de resistencia 10.9	2
3	Tornillo hexagonal M 10x30, clase de resistencia 10.9	2
4	Tornillo hexagonal M 10x45, clase de resistencia 10.9	2
5	Tuerca hexagonal M 10, clase de resistencia 10	2
6	Arandela 10,5x21x2	6
7	Caperuza protectora para cabeza hexagonal	2
8	Instrucciones de montaje	1

Instrucciones de montaje:

- 1.) El peldaño puede montarse en vehículos equipados con caballete de remolque Westfalia, o también en combinación con el caballete de remolque.
- 2.) Si está ya montado el caballete de remolque en el vehículo, se retirarán primeramente las dos uniones por atornillamiento superiores de la placa de enganche esférico «A» del caballete de remolque «B».
A continuación se soltará la escuadra «C» del lado derecho del vehículo, tanto del caballete de remolque como de la carrocería del vehículo (la escuadra «C» ya no se necesitará).
¡Utilizar en cualquier caso los elementos de unión adjuntos al peldaño para llevar a cabo la fijación del mismo!
- 3.) Para vehículos furgoneta/combi de 4,6 toneladas con batalla de 3550 mm deben utilizarse los puntos de fijación «a», «b» y «c».
Para vehículos de hasta 3,5 toneladas y batalla de 3000 mm/3550 mm/4025 mm, así como para vehículos de 4,6 toneladas con batalla de 4025 mm se utilizarán los puntos de fijación «a», «b» y «e».
- 4.) Montar previamente el peldaño en los puntos correspondientes con los elementos de fijación colocados, tal y como se muestra en el croquis.
- 5.) Apretar primeramente los puntos «a» y «b» o «d» a
 $M_A = 50 \text{ Nm}$.
A continuación los puntos «c» o «e» a
 $M_A = 50 \text{ Nm}$, y colocar las caperuzas protectoras para cabeza hexagonal.

Reservado el derecho a introducir modificaciones.

Instructions de montage pour marchepied

Référence Westfalia: 313 132

Domaine d'application: Mercedes Benz Sprinter (T1N) et VW LT2
tous les modèles de fourgonnettes et de breaks en liaison
avec les supports de remorquage Westfalia

Remarques:

Le marchepied doit seulement être monté par des spécialistes.
Toute modification ou transformation du marchepied sont interdites.

Toutes les vis de fixation du marchepied doivent être resserrées au bout d'environ 1.000 km.

Ce marchepied, y compris toutes les pièces de montage, pèse 4,5 kg. Veuillez tenir compte que le poids à vide de votre véhicule, après le montage, augmente de la valeur du poids du marchepied.

Ces instructions de montage doivent être jointes aux instructions de montage de la boue d'attelage avec support et aux documents d'immatriculation du véhicule.

Nomenclature:

Rep.	Désignation	Qté
1	Marchepied	1
2	Vis à tête hexagonale M 10 x 25, classe de résistance 10.9	2
3	Vis à tête hexagonale M 10 x 30, classe de résistance 10.9	2
4	Vis à tête hexagonale M 10 x 45, classe de résistance 10.9	2
5	Écrous hexagonaux M 10, classe de résistance 10	2
6	Rondelles de 10,5x21x2	6
7	Capuchons de protection hexagonaux	2
8	Instructions de montage	1

Instructions de montage:

- 1.) Le marchepied peut être monté sur les véhicules qui sont déjà équipés d'un support de remorquage Westfalia, aussi bien qu'en liaison avec le support de remorquage.
- 2.) Si le support de remorquage est déjà monté, on enlève tout d'abord les 2 liaisons à vis supérieures de la plaque à boule "A" du support de remorquage "B".
Ensuite, la cornière "C" est desserrée sur le côté droit du véhicule, aussi bien du support de remorquage que de la carrosserie (la cornière "C" n'est plus nécessaire).
Pour la fixation du marchepied, il faut utiliser, dans tous les cas, les éléments de liaison joints au marchepied.
- 3.) Pour les véhicules fourgonnettes et breaks de 4,6 t avec un empattement de 3 550 mm, il faut utiliser les points de fixation "a", "b" et "c".
Pour les véhicules jusqu'à 3,5 t avec des empattements de 3 000 mm / 3 550 mm / 4 025 mm, de même que pour les véhicules de 4,6 t avec un empattement de 4 025 mm, il faut utiliser les points de fixation "a", "d" et "e".
- 4.) Prémonter le marchepied sur les points correspondants avec les éléments de fixation vissés de la manière représentée sur le croquis.
- 5.) Serrer tout d'abord les points "a" et "b" ou "d"
au couple de serrage de $M_A = 50 \text{ Nm}$,
bloquer ensuite les points "c" et "e" au
couple de serrage $M_A = 50 \text{ Nm}$ et monter les capuchons de protection hexagonaux.

Tous droits de modifications réservés.

Astinlaudan asennusohjeet

Westfalian tilausnro: 313 132

Käyttökohteet: Mercedes Benz Sprinter (T1N) ja VW LT2
Kaikki paketti-/farmarimallit Westfalian vetokoukun kiinnitysvälineiden yhteydessä

Ohjeita:

Astinlaudan saavat asentaa ainoastaan ammattihenkilöt.
Astinlaudan muutokset ja muunnokset ovat kiellettyjä
Kiristä astinlaudan kaikki kiinnitysruuvit noin 1000 km:n ajon jälkeen.

Tämä astinlauta kaikkine asennusosineen painaa 4,5 kg. Ota huomioon, että ajoneuvon omapaino nousee tämän verran asennuksesta johtuen.

Nämä asennusohjeet tulee säilyttää vetokoukun ja sen kiinnitysosien asennusohjeiden ja ajoneuvon dokumenttien yhteydessä.

Ohjeidemme mukaisesti asennettua astinlautaa ei tarvitse rekisteröidä.

Osaluettelo:

Pos.	Nimike	Määrä
1	Astinlauta	1
2	Pultti M 10x25, lujuusluokka 10.9	2
3	Pultti M 10x30, lujuusluokka 10.9	2
4	Pultti M 10x45, lujuusluokka 10.9	2
5	Mutteri M 10, lujuusluokka 10	2
6	Välilevy 10,5x21x2	6
7	Pultin suojakansi	2
8	Asennusohjeet	1

Asennusohjeet:

- 1.) Astinlauta on asennettavissa sellaisiin ajoneuvoihin, jotka on varustettu Westfalian vetokoukun kiinnitysvälineillä, tai näiden kiinnitysvälineiden asennuksen yhteydessä.
- 2.) Kiinnitysvälineiden ollessa asennettuina, irrotetaan ensin vetokoukun varren kiinnityslevyn "A" yläosan ja kiinnitysvälineiden "B" molemmat pulttiliitokset. Seuraavaksi irrotetaan oikean puolen kulmarauta "C" (jota ei enää tarvita) sekä vetokoukun kiinnitysvälineistä että auton korista.
Käytä aina astinlaudan kiinnittämisessä sen mukana toimitettuja asennusosia!
- 3.) Painoluokan 4,6 t ajoneuvojen yhteydessä, joiden akseliväli on 3550 mm, käytetään kiinnityspisteitä "a", "b" ja "c".
Painoluokan 3,5 t ajoneuvojen yhteydessä, joiden akseliväli on 3000 mm / 3550 mm / 4025 mm, sekä painoluokan 4,6 t ajoneuvojen yhteydessä, joiden akseliväli on 4025 mm, käytetään kiinnityspisteitä "a", "d" ja "e".
- 4.) Kiinnitä kuvan mukaisesti valmiiksi astinlauta sen kiinnitysosat.
- 5.) Kiristä pisteiden "a" ja "b" tai kyseisissä tapauksissa "d" pultit momentilla

$$M_A = 50 \text{ Nm.}$$

Kiristä pisteen "c" tai kyseisissä tapauksissa "e" pultit momentilla

$$M_A = 50 \text{ Nm ja asenna pulttien suojakannet.}$$

Oikeudet muutoksiin pidätetään.

Assembly Instructions for Step

Westfalia Order No.: 313 132

Area of Application: Mercedes Benz Sprinter (T1N) and VW LT2
all box/estate models in conjunction with Westfalia trailer supports

Notes:

The step must only be assembled by specialised personnel.
Any modifications to or conversions of the step are not permitted.

Tighten all retaining screws of the step after approx. 1000 km.

This step, including all assembly parts, weighs 4.5 kg. Please bear in mind that the empty weight of your vehicle increases by this amount once the step has been assembled.

These assembly instructions are a supplement to the assembly instructions for the towing bracket and/or to the vehicle documentation.

Steps which are assembled in accordance with our instructions must not be registered in the vehicle documentation.

List of items:

Item	Description	Qty.
1	Step	1
2	M 10x25 hexagon bolt, strength class 10.9	2
3	M 10x30 hexagon bolt, strength class 10.9	2
4	M 10x45 hexagon bolt, strength class 10.9	2
5	M 10 hexagon nut, strength class 10	2
6	10.5x21x2 washer	6
7	Hexagon protective cap	2
8	Assembly instructions	1

Assembly Instructions:

- 1.) The step can be installed on vehicles which are already equipped with Westfalia trailer supports and can also be installed in conjunction with the trailer support.
- 2.) If the towing support has already been installed, remove the two top screw connections of the towbar "A" from the trailer support "B".
Then bracket "C" on the right vehicle side is released from both the trailer support and the bodywork (bracket "C" is no longer required).
To secure the step, always use the connecting elements supplied with the step.
- 3.) For Ka/Kb 4.6t vehicles with wheelbase 3550 mm, use securing points "a", "b" and "c".
For vehicles up to 3.5 t with wheelbase 3000 mm / 3550 mm / 4025 mm and for 4.6 t vehicles with wheelbase 4025 mm, use securing points "a", "d" and "e".
- 4.) Fit the step at the relevant points with the securing elements tightened as shown in the diagram.
- 5.) Then tighten points "a" and "b" and/or "d" to
 $M_A = 50 \text{ Nm}$.

Then tighten the points "c" and/or "e" to
 $M_A = 50 \text{ Nm}$ and fit the hexagon protective caps.

Subject to alterations .

Istruzioni di montaggio per la pedana

N. ordinazione Westfalia: 313 132

Campo d'impiego: Mercedes Benz Sprinter (T1N) e VW LT2
tutti i furgoni/station wagon con supporti per rimorchi Westfalia

Avvertenze:

La pedana deve essere montata solo da persone specializzate.
E' vietata qualsiasi variazione o modifica della pedana.

Tutte le viti di fissaggio della pedana devono essere riserrate dopo circa 1000 km.

La pedana inclusi tutti i componenti di montaggio pesa 4,5 kg. Si deve tener presente che il peso a vuoto del veicolo aumenta del valore equivalente dopo il montaggio della pedana.

Queste istruzioni di montaggio devono essere allegate a quelle del giunto sferico di traino con supporto o ai documenti del veicolo.

La pedana montata secondo le presenti istruzioni non è soggetta all'obbligo della registrazione.

Elenco dei componenti:

Pos.	Denominazione	Quantità
1	Pedana	1
2	Vite a testa esagonale M10x25 classe di rigidità 10.9	2
3	Vite a testa esagonale M10x30 classe di rigidità 10.9	2
4	Vite a testa esagonale M10x45 classe di rigidità 10.9	2
5	Dado esagonale M10 classe di rigidità 10	2
6	Rondella 10,5x21x2	6
7	Cappuccio protettivo esagonale	2
8	Istruzioni di montaggio	1

Istruzioni di montaggio:

- 1.) La pedana può essere montata su veicoli già dotati di un supporto per rimorchio Westfalia, oppure insieme al supporto per rimorchio.
- 2.) Se il supporto per rimorchio è già montato, si devono dapprima togliere le due viti superiori della piastra sferica **"A"** dal supporto per rimorchio **"B"**.
Successivamente si deve allentare la staffa angolare **"C"** sul lato destro del veicolo, togliendo i fissaggi sia dal supporto per rimorchio che dalla carrozzeria (la staffa angolare **"C"** non servirà più).
Per il fissaggio della pedana usare sempre gli elementi di collegamento in dotazione!
- 3.) Per i veicoli Ka/Kb 4,6 t con un interasse di 3550 mm, usare i punti di fissaggio **"a"**, **"b"** e **"c"**.
Per i veicoli fino a 3,5 t con un interasse di 3000 mm/3550 mm/4025 mm, nonché per i veicoli di 4,6 t con interasse di 4025 mm, usare i punti di fissaggio **"a"**, **"d"** e **"e"**.
- 4.) Premontare la pedana nei corrispondenti punti con gli elementi di fissaggio indicati nello schema.
- 5.) Avvitare dapprima i punti **"a"** e **"b"** oppure **"d"** con
 $M_A = 50 \text{ Nm}$.
Successivamente avvitare i punti **"c"** o **"e"** con
 $M_A = 50 \text{ Nm}$ ed inserire i cappucci protettivi esagonali.

Ci riserviamo modifiche.

Monteringsveiledning for stigtrinn

Westfalia-bestillingsnr: 313 132

Anvendelse: Mercedes Benz Sprinter (T1N) og VW LT2
alle kasse-/kombimodeller sammen med Westfalia tilhengerbukker

Merknader:

Montering av stigtrinnet skal alltid utføres av fagpersonell.
Det er ikke tillatt å utføre endringer på eller ombygging av stigtrinnet
Alle festeskruer til stigtrinnet må etterstrammes etter ca. 1000 km kjøring.

Stigtrinnet inklusive alle monteringsdeler veier 4,5 kg. Vær oppmerksom på at kjøretøyets egenvekt forhøyes tilsvarende når stigtrinnet er montert.

Monteringsveiledningen må vedlegges monteringsveiledningen for kmf-enheten og/eller kjøretøypapirene.

Stigtrinn som er montert etter våre anvisninger og spesifikasjoner er ikke registreringspliktige.

Stykkliste:

Pos.	Betegnelse	Antall
1	Stigtrinn	1
2	Sekskantskrue M10x25, bruddstyrkeklasse 10.9	2
3	Sekskantskrue M10x30, bruddstyrkeklasse 10.9	2
4	Sekskantskrue M10x45, bruddstyrkeklasse 10.9	2
5	Sekskantmutter M10, bruddstyrkeklasse 10	2
6	Skive 10,5x21x2	6
7	Sekskantbeskyttelseshette	2
8	Monteringsveiledning	1

Monteringsveiledning:

- 1.) Stigtrinnet kan monteres på kjøretøyer som allerede er utstyrt med en Westfalia tilhengerbukk, eller monteres samtidig med en tilhengerbukk.
- 2.) Hvis tilhengerbukken allerede er montert, må du først demontere de to øvre skrueforbindelsene for kuleplaten "A" fra tilhengerbukken "B". Deretter må du løsne vinkel "C" på høyre side av kjøretøyet fra tilhengerbukken og fra karosseriet (vinkel "C" bortfaller),
Montering av stigtrinnet skal alltid utføres ved hjelp av forbindelseselementene som leveres sammen med stigtrinnet!
- 3.) For kjøretøyer av typen Ka/Kb 4,6 t med hjulavstand 3550 mm, må du bruke festepunktene "a", "b" og "c".
For kjøretøyer opptil 3,5 t med hjulavstand 3000 mm / 3550 mm / 4025 mm, og for kjøretøyer på 4,6 t med hjulavstand 4025 mm, må du bruke festepunktene "a", "d" og "e".
- 4.) Formonter stigtrinnet på de aktuelle punktene med festeelementene slik det er vist i figuren.
- 5.) Stram først til punktene "a" og "b" (eller "d") med

$$M_A = 50 \text{ Nm.}$$

Stram deretter til punktene "c" (eller "e") med

$$M_A = 50 \text{ Nm, og sett på sekskantbeskyttelseshettene.}$$

Med forbehold om endringer.

Montagehandleiding voor Opstap

Westfalia-bestelnr.: 313 132

Toepassingsgebied: Mercedes Benz Sprinter (T1N) en VW LT2
alle bestelwagens met gesloten opbouw/combi-modellen met Westfalia
trekhaaksteunen

Algemene aanwijzingen:

Deze opstap mag uitsluitend door vakkundig personeel gemonteerd worden.
Aan deze opstap is geen enkele verandering c.q. aanpassing toegestaan.

Alle bevestigingsbouten van de opstap na ca. 1000 km natrekken.

Deze opstap met inbegrip van de voor de montage meegeleverde onderdelen weegt 4,5 kg.
Gelieve er rekening mee te houden dat het eigen gewicht van het voertuig na montage van de
opstap met dit gewicht verhoogd is.

Deze montagehandleiding moet aan de montagehandleiding voor de trekhaak met houder c.q. aan
de voertuigdocumentatie worden toegevoegd.

De volgens deze handleiding gemonteerde opstap hoeft niet op het kentekenbewijs te worden
vermeld.

Stuklijst:

Pos.	Benaming	Aantal
1	Opstap	1
2	Zeskantbout M 10 x 25, kwaliteit 10.9	2
3	Zeskantbout M 10 x 30, kwaliteit 10.9	2
4	Zeskantbout M 10 x 45, kwaliteit 10.9	2
5	Zeskantmoer M 10, kwaliteit 10	2
6	Onderlegging 10,5x21x2	6
7	Zeskant afschermkap	2
8	Montagehandleiding	1

Montagehandleiding:

- 1.) De opstap kan zowel aan voertuigen gemonteerd worden waarop reeds een Westfalia trekhaaksteun gemonteerd is, als in combinatie met de trekhaaksteun gemonteerd worden.
- 2.) Indien reeds een trekhaaksteun gemonteerd is, dienen eerst de beide bovenste boutbevestigingen van de kogelplaat "A" van de trekhaaksteun "B" te worden verwijderd. Vervolgens dient het hoekstuk "C" aan de rechter voertuigzijde zowel van de trekhaaksteun als van de carrosserie te worden gedemonteerd (het hoekstuk "C" wordt niet meer benodigd). Ter bevestiging van de opstap moeten altijd de met de opstap meegeleverde bevestigingsdelen worden gebruikt!
- 3.) Bij 4,6-tons voertuigen Ka/Kb met wielbasis 3550 mm dient gebruik te worden gemaakt van de bevestigingspunten "a", "b" en "c".
Bij voertuigen tot 3,5 ton met wielbasis 3000 mm / 3550 mm / 4025 mm alsmede bij 4,6-tons voertuigen met wielbasis 4025 mm dient gebruik te worden gemaakt van de bevestigingspunten "a", "d" en "e".
- 4.) De opstap aan de betreffende punten met de in de tekening aangegeven bevestigingselementen vormmonteren.
- 5.) Eerst de bevestigingwn aan de punten "a" en "b" c.q. "d" met
 $M_A = 50 \text{ Nm}$ vastzetten.
Vervolgens aan de punten "c" c.q. "e" met
 $M_A = 50 \text{ Nm}$ vastzetten en de zeskant afschermkappen aanbrengen.

Wijzigingen voorbehouden.

Monteringsanvisning för stegbräda

Westfalia best.-nr: 313 132

Användningsområde: Mercedes Benz Sprinter (T1N) och VW LT2
alla skåpbilar/kombi modeller i kombination med Westfalia
släpvagnsfästen

Anvisningar:

Stegbrädan får endast monteras av fackpersonal.
Alla ändringar resp modifieringar av stegbrädan är förbjudna
Efterdrag samtliga fastsättningskruvar för stegbrädan efter ca 1000 km.

Stegbrädan med alla monteringsdelar väger 4,5 kg. Observera att bilens tjänstevikt ökar med motsvarande vikt vid monteringen av stegbrädan.

Denna monteringsanvisning skall bifogas till monteringsanvisningen för kopplingskulan med hållare resp fordonspaperen.

Stegbrädan, som monteras enligt våra anvisningar, måste inte skrivas in i fordonspaperen.

Komponentlista:

Pos.	Beteckning	Antal
1	Stegbräda	1
2	Sexkantskruv M10 x 25, hållfasthetsklass 10.9	2
3	Sexkantskruv M10 x 30, hållfasthetsklass 10.9	2
4	Sexkantskruv M10 x 45, hållfasthetsklass 10.9	2
5	Sexkantmutter M10, hållfasthetsklass 10	2
6	Bricka 10,5x21x2	6
7	Sexkantskyddshätta	2
8	Monteringsanvisning	1

Monteringsanvisning:

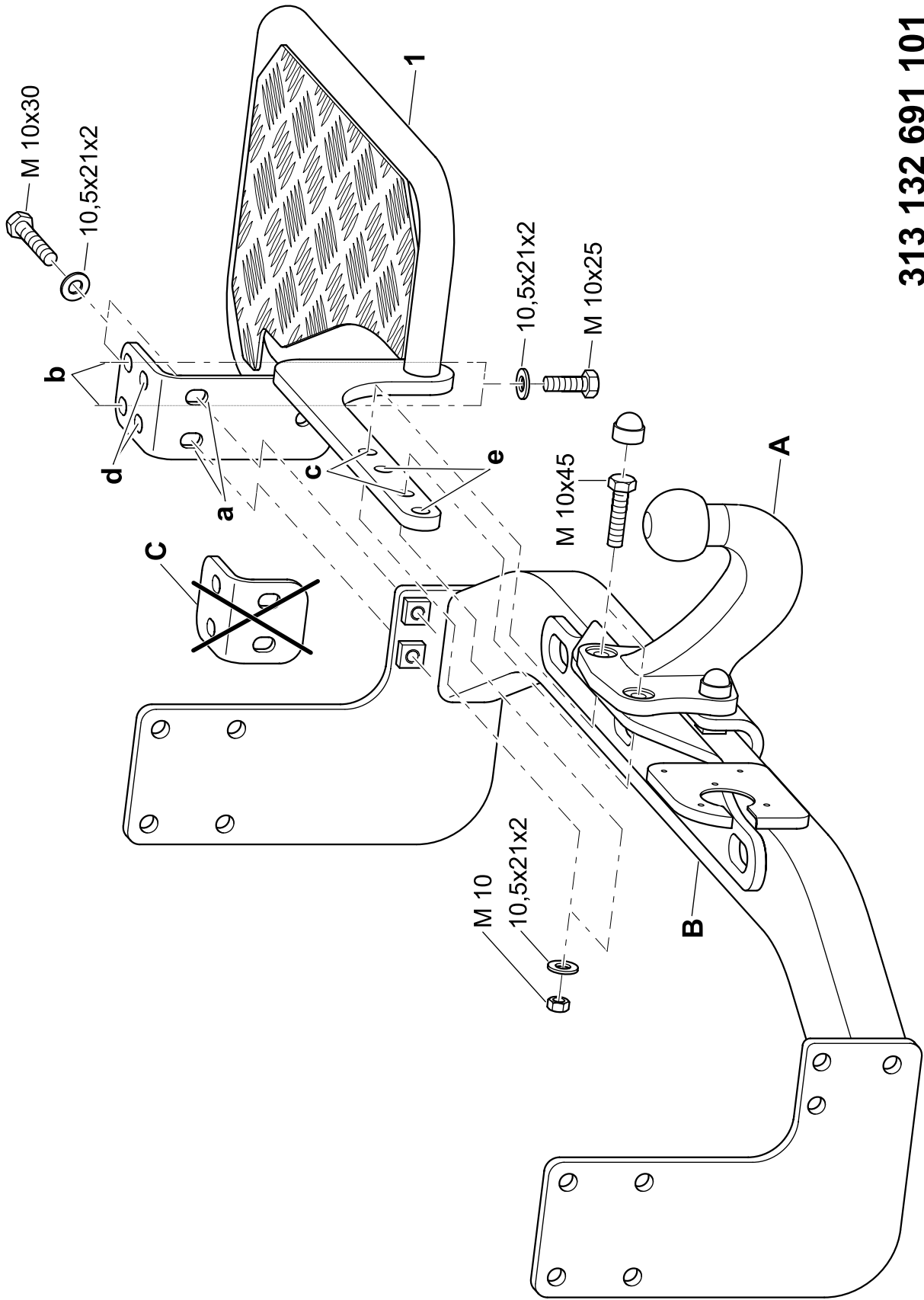
- 1.) Stegbrädan kan monteras på bilar, som redan är försedda med ett Westfalia släpvagnsfäste eller monteras i kombination med släpvagnsfästet.
- 2.) Är släpvagnsfästet redan monterat, tar man bort kulplattans "A" båda övre skruvkopplingar från släpvagnsfästet "B".
Sedan lossas vinkeln "C" på bilens högra sida och från släpvagnsfästet samt från karosseriet (vinkel "C" behövs inte längre).
Använd vid fastsättningen av stegbrädan de medlevererade fastsättningselementen!
- 3.) I bilar, Ka/Kb 4,6 t, med ett axelavstånd på 3550 mm skall man använda fastsättningspunkterna "a", "b" och "c".
I bilar till och med 3,5 t, med ett axelavstånd på 3000 mm/ 3550 mm/ 4025 mm, samt i bilar på 4,6 t, med ett axelavstånd på 4025 mm, skall man använda fastsättningspunkterna "a", "d" och "e".
- 4.) Förmontera steget på respektive punkter med de på skissen återgivna fastsättnings-elementen.
- 5.) Drag därefter fast punkterna "a" och "b" resp "d" med

$$M_A = 50 \text{ Nm.}$$

Drag sedan fast punkterna "c" resp "e" med

$$M_A = 50 \text{ Nm och stick på sexkantskyddshättorna.}$$

Med förbehåll för ändringar.



313 132 691 101